

# 転 出 届 (郵送による転出)

迁出申报 (邮局用)

(宛先) 安曇野市長 致安曇野市長

届出年月日 申报日	年 月 日
転出予定年月日 迁出日期 (迁出日)	年 月 日

届出人氏名 申报人姓名	印
日中連絡先 (電話番号) (白天的联系电话)	

住所	新	世帯主氏名 户主姓名	新	
	旧		旧	
	転出する方の氏名 (迁出人的姓名)		*生年月日 (出生年日期)	*性 別
1	.....		年 月 日	男 女
2	.....		年 月 日	男 女
3	.....		年 月 日	男 女
4	.....		年 月 日	男 女
5	.....		年 月 日	男 女

\*\* 住民票コードが分からない場合は、生年月日と性別を記載してください。(不明白住民票号码时, 请填写出生年日期和性别。)

◎ この転出届と、次の書類等を合わせて下記送付先まで郵送してください。(请将此申报书和下述文件邮寄给下列住址。)

- 本人確認書類の写し** (運転免許証など、顔写真付きの官公庁発行の証明書のコピー1部)  
**本人身份证明的复印件** (驾驶执照等, 官公厅发行的有本人照片身份证明书的复印件一份)
- 転出される方が住基カード (有効期限内のもの) を持っている場合、住基カードのコピー1部  
迁出人有住民其本台帳卡 (有效期内) 时, 住民其本台帳卡的复印件一份
- 住基カードを持っていない場合、返信用封筒 (切手 (※) を貼り付けし、転出先住所を記載したもの)  
(※) 定型郵便封筒 (A4三つ折りのサイズなど) を用いる場合、84円切手が必要  
迁出人没有住民其本台帳卡时, 回信信封 (贴有84日元邮票的, 记载迁出地住址的)  
(※) 用定型邮局信封时, 必须贴82日元邮票
- 安曇野市民カードや国保保険証など、安曇野市から交付又は貸与を受けており返納すべきもの  
**【送付先】 〒399-8281 長野県安曇野市豊科6000番地 安曇野市役所 市民課 宛て**  
安曇野市民カードや国保保険証等, 从安曇野市政府交纳或贷与 必须返还的证明文件  
**【送付先】 〒399-8281 長野県安曇野市豊科6000番地 安曇野市役所 市民課**

◎ **その他注意事項** (其他的注意事项)

- ・転出する本人 (複数いる場合は代表者) が、届出人として署名及び押印を行ってください。  
迁出本人 (人数多的时候, 选一位代表) 做为申报人必须签名和盖印。
- ・国民健康保険に加入の方・福祉医療費を受給されている方・介護保険・後期高齢者医療受給者証をお持ちの方・上下水道を開栓されている方は、別途手続きが必要となる場合があります。  
加入国民健康保险的人・受给福祉医疗费的人・保护保险后期高龄者医疗受给者证的人・开栓上下水的人, 有时需要另外的办理。
- ・転出される方が住基カードを持っている場合は、転入手続き時に住基カードを提示してください。  
如有住民其本台帳卡的迁出人, 迁入申报时请出示住民其本台帳卡。
- ・転出される外国籍の方は、転入手続き時に外国人登録証明書・在留カード又は特別永住者証明書を提示してください。  
迁出的外国人, 迁入申报时请出示外国人登记证明书, 在留卡或特别永住者证明书。